

หุก่มการยืม

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรฺส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์กาม อัล-ซัรอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2015 - 1436

IslamHouse.com

حكم الشرب قائما

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2015 - 1436

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

หุก่มการยืมดื่ม

ท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าววว่า

« لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِمًا، فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِئْ » [أخرجه مسلم]

“คนใดในหมู่พวกท่านจงอย่ายืนดื่ม แต่หากผู้ใดลืม ก็จงสำรอกมันออกมา” บันทึกโดยมุสลิม

ท่านอลี เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า

« أَتَى عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى بَابِ الرَّحْبَةِ «فَشَرِبَ قَائِمًا» فَقَالَ: إِنَّ نَاسًا يَكْرَهُ أَحَدَهُمْ أَنْ يَشْرَبَ وَهُوَ قَائِمٌ، وَإِنِّي «رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَّ كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ» » [أخرجه البخاري]

“ท่านอลี เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้มาทางประตูเราะมะฮฺ แล้วเขาก็ได้ยืนดื่มน้ำ แล้วกล่าวว่า “ผู้คนที่ต่างรังเกียจการที่พวกเขาคนใดจะดื่มน้ำขณะที่เขายืนอยู่ และแท้จริงฉันนั้นได้เคยเห็นท่านนบี

คือลัลลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ทำอย่างที่เราเห็นฉันทำอยู่นี้”
บันทึกโดยอัลบุคอรี

ท่านอนัส เราะะฎียัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าถึงท่านนบี คือลัลลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ว่า

« أَنَّهُ نَهَى أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِمًا»، فَسُئِلَ أَنَسٌ عَنِ الْأَكْلِ، فَقَالَ: «ذَاكَ أَشْرٌ أَوْ
[أَخْبَثُ] « [أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ]

“ท่านได้ห้ามการที่คนๆหนึ่งยืนดื่ม น้ำ อนัสได้ถูกถามถึงการ
(ยืน)กิน เขาตอบว่า “นั่นเลวร้ายกว่า หรือเลวทรามกว่า”” บันทึก
โดยมุสลิม

และในบางรายงานระบุว่า

« أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَجَرَ عَنِ الشُّرْبِ قَائِمًا »
“ท่านนบี คือลัลลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้ห้ามปรามการยืนดื่ม”

คำอธิบาย

ท่านเราะฮ์ฎุลลอฮุ คือลัลลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ห้ามการที่
คน ๆ หนึ่งจะดื่มขณะที่เขายืนอยู่ แต่ท่านเองจะยืนดื่มเมื่อมี
ความจำเป็น

ประโยชน์ที่ได้รับ

- รังเกียจการยื่นดื่ม
- อนุญาตให้ยื่นดื่มได้เมื่อมีความจำเป็น (ที่ดีที่สุดคือ ให้หลีกเลี่ยงเพราะมีการห้ามปรามอย่างมาก ดังในหะดีษที่มีการใช้ให้สำรอกออกมาหากยื่นดื่มโดยลื้มตัว)